

# e.max<sup>®</sup> Ceram

IPS



ISTRUZIONI D'USO

CE 0123

# INDICE

3	<b>IPS e.max System – all you need</b>
4	<b>IPS e.max Ceram – Informazioni prodotto</b> Materiale Utilizzi Composizione Comportamento di cottura – guida di cottura Domande e risposte Panoramica prodotto e descrizione
21	<b>IPS e.max Ceram – Procedimento pratico</b> Scelta del colore Schema di stratificazione Consigli e trucchi per la stratificazione
31	<b>IPS e.max Ceram – Lavorazione su strutture ZrO<sub>2</sub></b> Preparazione della struttura Cottura ZirLiner 1. cottura Margin 2. cottura Margin Cottura Wash 1. cottura dentina / smalto 2. cottura dentina / smalto Rifinitura e preparazione alla cottura supercolori e glasura Cottura supercolori e glasura Cottura Add-On
44	<b>IPS e.max Ceram – Una per 4</b>
49	<b>IPS e.max Ceram – Informazioni generali</b> Preparazione alla cementazione Parametri di cottura Tabella di combinazione

# IPS e.max® System – ALL YOU NEED

Con l'acquisto di IPS e.max ha scelto più di un sistema di ceramica integrale. Ha scelto un divertimento senza limiti in ceramica integrale. IPS e.max comprende materiali altamente estetici e resistenti sia per la tecnologia PRESS che per la tecnologia CAD/CAM.

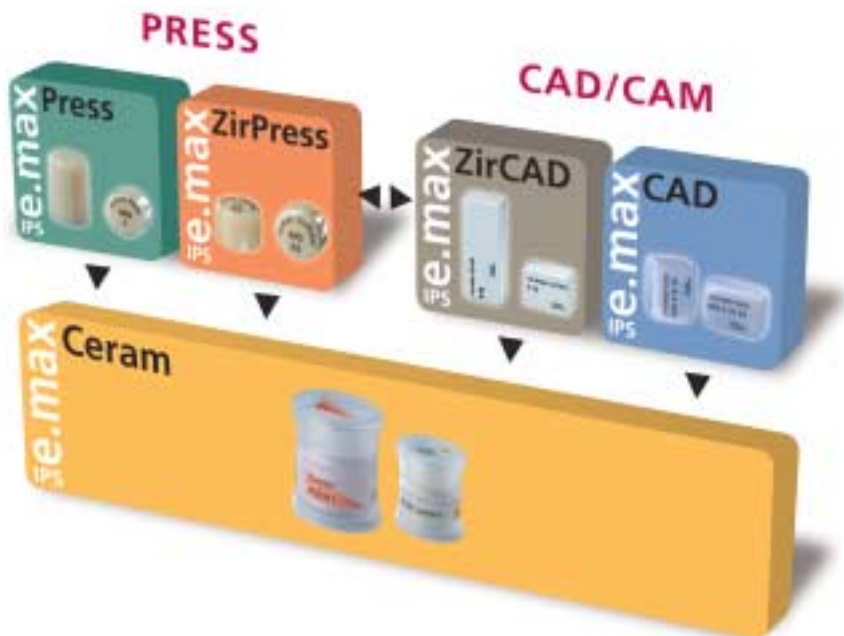
I prodotti IPS e.max sono unici nel loro genere. Si distinguono per le loro convincenti proprietà del materiale, nonché per le loro straordinarie possibilità e flessibilità individuali – e portano a risultati dal massimo effetto.

Nel campo della tecnologia PRESS, con il grezzo in vetroceramica IPS e.max Press è a Sua disposizione una vetroceramica altamente estetica e con IPS e.max ZirPress un grezzo in vetroceramica per la rapida ed efficiente tecnica di sovrappressatura dell'ossido di zirconio.

Nel campo della tecnologia CAD/CAM, a seconda del caso del paziente, si può utilizzare l'innovativo blocchetto in vetroceramica IPS e.max CAD oppure l'ossido di zirconio altamente resistente IPS e.max ZirCAD.

IPS e.max viene completato dalla vetroceramica per stratificazione, a base di nano-fluoro-apatite IPS e.max Ceram, impiegabile come materiale da rivestimento estetico per tutte le componenti IPS e.max sia a base di vetroceramica che a base di ossido di zirconio.

Questo dimostra: i particolari sistemi di ceramica integrale sono innanzitutto specificamente ponderati. Approfitti dello schema di stratificazione unico ed offra al Suo odontoiatra ed ai suoi pazienti restauri con il massimo di espressione personale e naturalezza individuale.



## INFORMAZIONI PRODOTTO

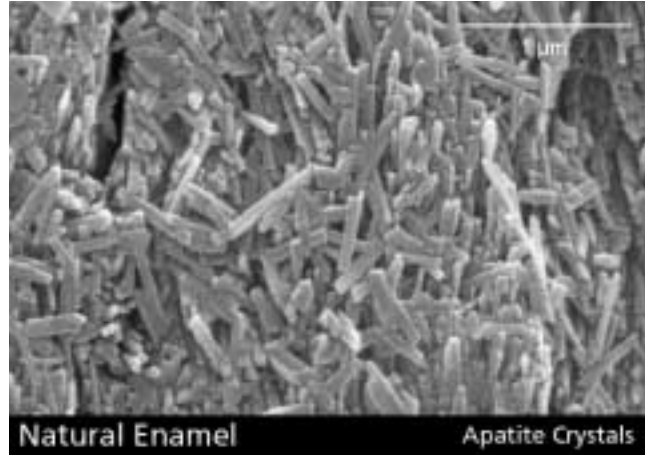
### MATERIALE

IPS e.max Ceram è una vetro-ceramica a base di nano-fluoro-apatite a basso punto di fusione, con la quale per la prima volta si possono caratterizzare e rivestire esteticamente restauri realizzati con la tecnologia PRESS e/o CAD/CAM.



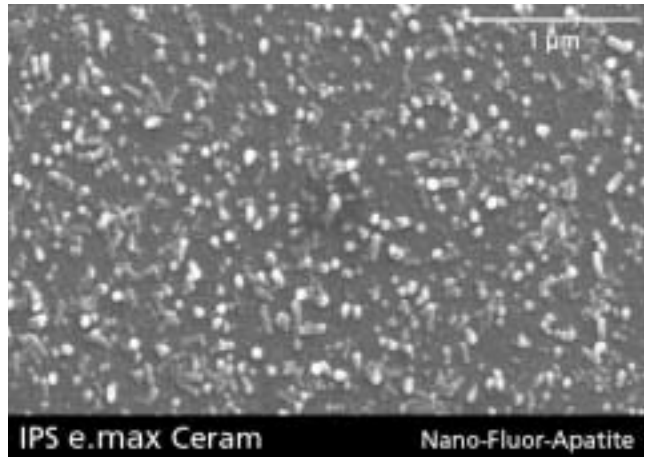
Nello sviluppo di IPS e.max Ceram è stata posta l'attenzione alla possibilità di utilizzare diversi materiali in diversi colori e gradi di opacità. La nuova generazione di materiali, che contiene cristalli di nano-fluoro-apatite possiede una struttura cristallina simile al dente vitale. Le proprietà ottiche vengono "guidate" da cristalli di nano-fluoro-apatite nelle dimensioni di 100–300 nm e microcristalli di fluoro-apatite della lunghezza di 1–2 µm. I cristalli di apatite sono presenti nelle singole masse IPS e.max in diverse concentrazioni e permettono in tal modo, a seconda del tipo di masse da stratificazione – di ottenere una combinazione unica nel suo genere, in grado di ponderare miratamente la traslucenza, la luminosità e l'opalescenza. Un'ulteriore innovazione di questo nuovo concetto di materiale sono gli IPS e.max Ceram ZirLiner, che permettono di ottenere un legame eccezionale con l'ossido di zirconio, nonché un'elevata capacità di conduzione della luce, possedendo allo stesso tempo un'elevata fluorescenza. Conferiscono pertanto alle strutture in ossido di zirconio bianche e poco traslucenti un carattere colorato compensando pertanto il colore di base della struttura in ossido di zirconio al colore delle vetroceramiche IPS e.max Press e IPS e.max CAD. Il concetto di stratificazione unico permette di ottenere restauri altamente estetici con la massima estetica e sicurezza cromatica sia su strutture in vetro-ceramica colorate/traslucenti che su strutture in ossido di zirconio meno traslucenti. La composizione uniforme del materiale e pertanto le stesse caratteristiche cliniche, indipendentemente dal materiale della struttura, sottolineano la completezza del concetto di trattamento IPS e.max.

IPS e.max Ceram si basa sull'affermato concetto cromatico di altri materiali per rivestimento estetico Ivoclar Vivadent. In tal modo si ottiene un concetto uniforme che spazia dal composito alla metallo-ceramica fino alla ceramica integrale. Grazie al semplice utilizzo si evita un fastidioso passaggio fra i singoli materiali per rivestimento estetico.



Natural Enamel

Apatite Crystals

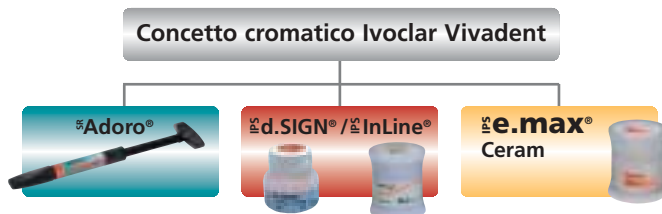


IPS e.max Ceram

Nano-Fluor-Apatite

CET (100–400°C) [10 <sup>-6</sup> /K]*	9.5
Resistenza alla flessione (biassiale) [MPa]*	90
Durezza Vickers [MPa]	5400
Stabilità chimica [µg/cm <sup>2</sup> ]*	15
Temperatura di cottura [°C]	750

\*secondo ISO 6872



## UTILIZZI

### Indicazioni

- Caratterizzazione e rivestimento estetico di restauri in IPS e.max Press
- Caratterizzazione e rivestimento estetico di restauri in IPS e.max ZirPress
- Caratterizzazione e rivestimento estetico di restauri in IPS e.max CAD
- Caratterizzazione e rivestimento estetico di restauri in IPS e.max ZirCAD
- Caratterizzazione e rivestimento estetico di strutture, abutment di impianti e sovracostruzioni su impianti realizzati in:
  - ossido di zirconio sinterizzato, rispettivamente ossido di zirconio HIP, nonché
  - ossido di zirconio presinterizzato il cui CET è in un campo da  $10.5-11.0 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$  (100–500°C).
- Veneers stratificate su massa da rivestimento refrattaria

### Controindicazioni

- Pazienti con dentatura residua fortemente ridotta
- Bruxismo

### Importanti limitazioni alla lavorazione

In caso di mancato rispetto delle seguenti avvertenze non è possibile garantire una lavorazione con successo con IPS e.max Ceram:

- Mancato rispetto degli spessori minimi richiesti per il rivestimento estetico
- Mancato rispetto degli spessori minimi richiesti per il rapporto fra struttura e ceramica da stratificazione
- Miscelazione con altre ceramiche dentali
- Rivestimento estetico di strutture in ossido di zirconio, il cui CET si trova al di fuori del campo indicato
- Rivestimento estetico di strutture in metallo
- Rivestimento estetico di altre ceramiche pressabili (p.e. IPS Empress® 2, IPS Empress Esthetic)
- Rivestimento estetico di strutture in ossido di alluminio (p.e. ProCera Alumina, Vita In-Ceram 2000 Al Cubes)
- Rivestimento estetico di strutture infiltrate con vetro e strutture realizzate con CAD/CAM Vita In-Ceram (p.e. In-Ceram Classic Spinell, Alumina, Zirconia)
- Rivestimento estetico di strutture in titanio fuse e realizzate al CAD/CAM
- Utilizzo di IPS e.max Ceram ZirLiner e delle masse Margin su IPS e.max Press ed IPS e.max CAD

### Effetti collaterali

In caso di allergia ad uno dei componenti evitare l'uso di restauri in IPS e.max Ceram.

## COMPOSIZIONE

IPS e.max Ceram e gli accessori per la lavorazione sono composti dalle seguenti componenti principali:

- **IPS e.max Ceram**  
Contenuto: SiO<sub>2</sub> > 60 % in peso  
Ulteriori componenti: Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, ZnO<sub>2</sub>, Na<sub>2</sub>O, K<sub>2</sub>O, ZrO<sub>2</sub>, CaO, P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>, fluoruro e pigmenti
- **IPS e.max Ceram Shades e paste glasura**  
Contenuto: 60 % in peso ossidi, glicerina, butandiolo, poli(vinilpirrolidone)
- **IPS e.max Ceram ZirLiner Build-Up Liquid (allround)**  
Contenuto: acqua, butandiolo e cloruro
- **IPS e.max Ceram Margin Build-Up Liquids (allround e carving)**  
Contenuto: acqua, cloruro e idrossietilcellulosa
- **IPS e.max Ceram Build-Up Liquids (allround e soft)**  
Contenuto: acqua, propilene glicoli, butandiolo e cloruro
- **IPS e.max Ceram Stain and Glaze Liquids (allround e longlife)**  
Contenuto: butandiolo, pentanediolo
- **IPS Model Sealer**  
Contenuto: etilacetato, emollienti e nitrocellulosa
- **IPS Ceramic Separating Liquid**  
Contenuto: olio di paraffina
- **IPS Margin Sealer**  
Contenuto: cera dissolta in > 95 % di esano

### Avvertenze:

- Il butandiolo ed il pentanediolo sono irritanti – evitate il contatto con la pelle e con gli occhi e non inalare i vapori.
- L'etilacetato è facilmente infiammabile – tenere lontano da fonti infiammabili e non inalare i vapori.
- L'esano è facilmente infiammabile e nocivo alla salute. Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Non inalare i vapori e tenere lontano da fonti infiammabili.
- Non inalare la polvere ceramica durante la rifinitura – utilizzare impianto di aspirazione e mascherina

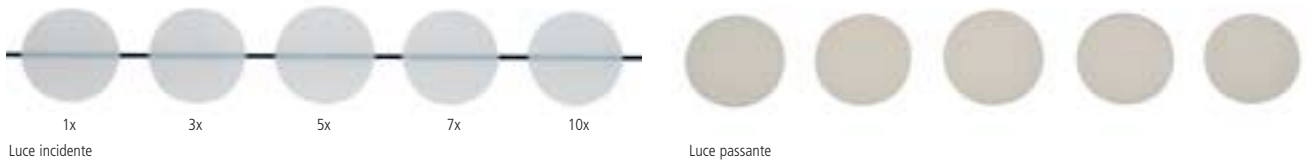
# COMPORAMENTO DI COTTURA E GUIDA DI COTTURA

## Stabilità cromatica

IPS e.max Ceram è una vetroceramica a base di nano-fluoro-apatite a basso punto di fusione. La nuova generazione di materiali, che contiene cristalli di nano-fluoro-apatite possiede una struttura cristallina simile al dente vitale e permette pertanto di ottenere - a seconda del tipo di massa da stratificazione – una combinazione unica nel suo genere e regolabile miratamente in traslucenza, luminosità ed opalescenza, e che si distingue per l'elevata stabilità cromatica di cottura soprattutto in caso di cotture multiple. Le seguenti immagini di piastriane cotte mostrano la stabilità cromatica di IPS e.max Ceram dentina A3 in seguito a più cotture. Anche dopo 10 cotture non è riconoscibile alcuna differenza cromatica visiva rispetto alla piastriana iniziale. La piastriana cotta tre volte corrisponde al colore di un restauro finito (2 cotture dentina/ smalto ed 1 cottura di glasura).

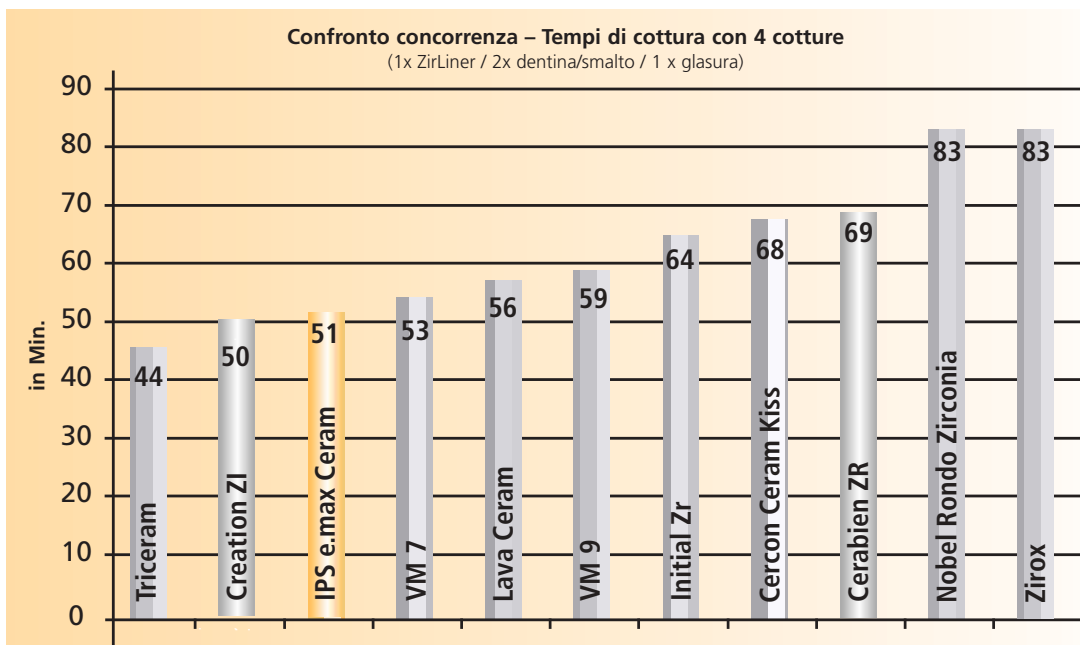


Un'elevata stabilità cromatica è estremamente importante nelle masse Opal (Opal Effect 1), che vengono impiegate soprattutto nella zona incisale, affinché non si ottenga un terzo incisale poco vitale ed ingrigitto dopo più cotture. Le seguenti immagini illustrano piastriane di Opal Effect 1 cotte 10 volte senza che si noti una differenza visibile in opalescenza e luminosità.



## Tempi di cottura

Un ulteriore determinante vantaggio rispetto alle ceramiche ad elevato (> 900 °C) e medio (800–900 °C) punto di fusione, sono le basse temperature di cottura. L'efficiente cottura con IPS e.max Ceram permette di ultimare il restauro senza lunghi tempi di attesa.



## Comportamento di combustione

Visto che le ceramiche a basso punto di fusione possiedono un punto di trasformazione basso, la combustione delle componenti organiche dei liquidi di modellazione, rispetto alle ceramiche ad alto o medio punto di fusione, avviene in un arco di tempo più breve. Pertanto in caso di utilizzo di liquidi di modellazione diversi dai liquidi IPS e.max Ceram sussiste il rischio di una combustione incompleta e pertanto di una decolorazione del restauro (p.e. opacizzazione, ingrigimento). Le seguenti immagini mostrano piastri cotti di IPS e.max Ceram clear, per la cui realizzazione sono stati miscelati diversi liquidi di modellazione. Per alcuni liquidi la decolorazione è chiaramente visibile. Pertanto Ivoclar Vivadent consiglia di utilizzare soltanto i liquidi contenuti nell'IPS e.max Ceram Kit. In caso di utilizzo di polvere d'argento per la creazione della trama superficiale, nella pulizia del modello di lavoro si deve prestare particolare attenzione alla rimozione completa, poiché altrimenti si possono determinare decolorazioni (p.e. giallastre) dopo la cottura di glasura.



## Cottura di restauri supportati in vetroceramica

- Per la cottura dei restauri utilizzare il portaoggetti a nido d'ape e gli appositi perni di supporto.
- Non si devono utilizzare perni in ceramica, poiché il restauro potrebbe incollarsi.
- Le temperature di lavorazione devono obbligatoriamente essere rispettate. Un aumento della temperatura di cottura, comporta una forte vetrificazione fra struttura e ceramica da rivestimento estetico, che può portare ad incrinature a lavoro finito. Una diminuzione della temperatura di cottura significa che la ceramica è sottocotta e diventa molto fragile, cosa che può portare a distacchi.
- I parametri riportati nelle istruzioni d'uso sono calibrati in base ai forni Ivoclar Vivadent (campo di tolleranza +/- 10 °C).
- Se non viene utilizzato un forno Ivoclar Vivadent, non si possono escludere eventuali necessari adattamenti della temperatura.

## Cottura di restauri supportati in ossido di zirconio

- Più elementi (p.e. ponti di più elementi con elementi di ponte voluminosi) nel forno di cottura ritardano un riscaldamento uniforme degli oggetti.
- Il riscaldamento uniforme della camera di cottura dipende dal tipo di forno, nonché dalle dimensioni della camera di cottura.
- Per permettere un riscaldamento ed una sinterizzazione sufficiente ed uniforme di ogni singolo restauro, il gradiente termico dovrebbe essere ridotto di 5–10 °C, mentre il tempo di tenuta dovrebbe essere prolungato di ca. 30 sec.
- I parametri riportati nelle istruzioni d'uso sono calibrati in base ai forni Ivoclar Vivadent (campo di tolleranza +/- 10 °C).
- Se non viene utilizzato un forno Ivoclar Vivadent, non si possono escludere eventuali necessari adattamenti della temperatura.

## DOMANDE E RISPOSTE

### Con IPS e.max Ceram si possono rivestire esteticamente anche strutture in altre vetroceramiche?

Con IPS e.max Ceram non si possono rivestire e caratterizzare strutture in vetroceramica al di fuori di IPS e.max Press, IPS e.max ZirPress ed IPS e.max CAD. Per le altre vetroceramiche, da un lato non è compatibile il CET e dall'altro non è data la calibratura cromatica fra struttura e ceramica da rivestimento estetico.

### Con IPS e.max Ceram si possono rivestire esteticamente anche altre strutture in ossido di zirconio?

Con IPS e.max Ceram si possono rivestire esteticamente strutture in ossido di zirconio sinterizzato rispettivamente ossido di zirconio HIP, nonché ossido di zirconio presinterizzato in un campo di CET di  $10.5-11.0 \times 10^{-6} K^{-1}$  ( $100-500$  °C). Sono stati testati i seguenti sistemi di ossido di zirconio:

- KaVo Everest – Bio ZS (colorato e non colorato) e Bio ZH Blanks
- Nobel Biocare – Procera Zirconia
- DeguDent – Cercon Base
- 3M/Espe – Lava Frame (colorato e non colorato)
- DCS – DC-Zirkon
- Digident – Digizon
- Cad.esthetics – Denzir
- Vita – In-Ceram 2000 YZ Cubes (colorato e non colorato)
- Diatomic – Diadem/Diazir (colorato e non colorato)
- Wieland – Zeno Zr Disc

### Si possono rivestire esteticamente ed individualizzare con IPS e.max Ceram anche abutment per impianti?

Con IPS e.max Ceram si possono individualizzare e rivestire esteticamente abutment in ossido di zirconio con un CET nel campo di  $10.5-11.0 \times 10^{-6} K^{-1}$  ( $100-500$  °C). È necessario prestare attenzione, affinché gli abutment non vengano realizzati troppo piccoli e presentino un sufficiente supporto della forma e delle cuspidi. Si devono inoltre rispettare le indicazioni del relativo produttore.

### Con IPS e.max Ceram si possono realizzare anche veneers?

Con IPS e.max Ceram si possono realizzare veneers su monconi in rivestimento refrattario. I valori di resistenza richiesti (Norma ISO – min. 50 MPa) vengono raggiunti da IPS e.max Ceram. Nella scelta del materiale da rivestimento si devono osservare le caratteristiche fisiche, quali l'espansione di presa.

### Qual'è il compito dell'IPS e.max Ceram ZirLiner?

Gli IPS e.max Ceram ZirLiner sono traslucidi e hanno tre compiti principali:

1. Permettono di ottenere un legame omogeneo ed eccellente con la struttura in ossido di zirconio.
2. Conferiscono alla struttura in ossido di zirconio bianca e non colorata, croma, effetto di profondità e base cromatica senza aumentare l'opacità.
3. Conferiscono una fluorescenza naturale alla struttura in ossido di zirconio non fluorescente permettendo pertanto la realizzazione di restauri vitali.

### Quale IPS e.max Ceram ZirLiner si dovrebbe utilizzare per le strutture in ossido di zirconio colorate?

In caso di strutture in ossido di zirconio colorato si dovrebbe utilizzare IPS e.max Ceram ZirLiner clear. Grazie alla trasparenza di IPS e.max Ceram ZirLiner, non si influenza il colore della struttura. Si ottiene un eccellente legame, nonché una fluorescenza naturale. In caso di utilizzo di strutture colorate è necessario considerare la compatibilità cromatica fra i grezzi IPS e.max ZirPress ed il colore della rispettiva struttura.

### Si possono stratificare strutture in ossido di zirconio anche senza IPS e.max Ceram ZirLiner rispettivamente effettuare il rivestimento estetico soltanto con una cottura Wash in dentina?

Prima del rivestimento estetico deve sempre essere applicato IPS e.max Ceram ZirLiner nel colore corrispondente. Una cottura Wash - come per le vetroceramiche con p.e. dentina - non è sufficiente.

### Perché la polvere IPS e.max Ceram ZirLiner è di colore verde e come deve avvenire l'applicazione?

Poiché l'ossido di zirconio è bianco e pertanto ha un cattivo contrasto con polveri in colore dentale rispettivamente bianche, all'IPS e.max Ceram ZirLiner è stato dato un colore di riconoscimento che permette di effettuarne l'applicazione in modo semplice ed efficiente. La polvere IPS e.max Ceram ZirLiner è molto fine e durante l'applicazione, in seguito alla densità della granulometria si presenta piuttosto densa. Nell'applicazione è necessario prestare attenzione affinché si ottenga un uniforme effetto cromatico verdastro. Se il colore appare troppo pallido, lo spessore dello strato è troppo sottile. Dopo la cottura invece, ZirLiner presenta uno spessore di ca. 0,1 mm.



### **Come si usano correttamente le masse IPS e.max Ceram Add-On?**

*Per le correzioni successive sono disponibili 3 masse Add-On. La massa Add-On Margin con una temperatura di cottura di 725 °C serve alla correzione dell'adattamento marginale nelle cotture dentina / smalto, nonché per la successiva cottura di glasura. A seconda dell'utilizzo, la massa Add-On Margin viene miscelata in rapporto 50:50 con la corrispondente massa Margin (correzione di cotture dentina / smalto) oppure utilizzata pura (correzione con cottura di glasura).*

*Add-On Dentin ed Add-On Incisal con una temperatura di cottura di 700 °C servono al completamento di zone mancanti (p.e. punti di contatto) con successiva cottura di glasura oppure una cottura Add-On separata dopo la cottura di glasura. A seconda dell'utilizzo, la massa Add-On Dentin ed Incisal viene miscelata in rapporto 50:50 con la rispettiva massa dentina e smalto (completamento con la cottura glasura) oppure utilizzata pura (completamento dopo la cottura di glasura (vedi anche pag. 42).*

### **A stratificazione ultimata, come si preparano alla cottura i restauri IPS e.max Ceram?**

*Separare mediante uno strumento a lama in zona interdentale fino alla struttura i restauri IPS e.max Ceram stratificati ed asciugare i restauri solo leggermente con una cartina assorbente. Evitare di vibrare (conden-sare) ripetutamente, essiccare o asciugare a lungo con un fon.*

### **Come è possibile compensare la contrazione in caso di una preparazione oclusale profonda rispettiv. fortemente concava?**

*In caso di superfici oclusali profonde, rispettiv. forte inclinazione delle cuspidi e soprattutto in caso di elementi di ponti in ossido di zirconio massicci ed abutment risulta vantaggioso separare con un bisturi la fessura centrale fino alla struttura (con Zirliner cotto), prima della prima cottura. In tal modo la ceramica può sinterizzare in modo guidato sulla superficie della struttura. Nella successiva seconda cottura dentina / smalto la fessura centrale e la superficie oclusale vengono compensate.*

### **Come si può ridurre la contrazione della ceramica, soprattutto in caso di grandi ponti e sovracostruzioni su impianti?**

*In caso di notevole spazio a disposizione, si consiglia di effettuare una cottura Deep Dentin rispettiv. una cottura intermedia di dentina in modo da distribuire la contrazione totale su due cotture. Questo assicura soprattutto il posizionamento delle masse Impulse dopo la seconda cottura.*

## PANORAMICA PRODOTTO E DESCRIZIONE

### IPS e.max Ceram Basic Kit



#### Presentazione:

##### IPS e.max Ceram Basic Kit A-D

- 8x 20 g IPS e.max Ceram Dentin;  
Colori: A1, A2, A3, A3.5, B2, B3, C2, D3
- 3x 20 g IPS e.max Ceram Transpa Incisal;  
Colori: TI 1, TI 2, TI 3
- 2x 20 g IPS e.max Ceram Transpa;  
Colori: neutral, clear
- 2x 20 g IPS e.max Ceram Add-On;  
Colori: Dentin, Incisal
- 2x 60 ml IPS e.max Ceram Build-Up Liquid; allround, soft
- 1x 3 g IPS e.max Ceram Glaze Paste
- 1x 3 g IPS e.max Ceram Glaze Paste FLUO
- 2x 15 ml IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid;  
allround, longlife
- 1x 50 ml IPS Model Sealer
- 1x 15 ml IPS Ceramic Separating Liquid con pennellino
- 1x IPS e.max Ceram Dentin A-D campionario masse
- 1x IPS e.max Ceram Incisal/Transpa campionario masse

Per facilitare l'approccio, IPS e.max Ceram Basic Kit comprende i colori dentina maggiormente utilizzati (8 x A-D / 10 x Chromascop), le relative masse smalto, nonché i necessari accessori di lavorazione. Il Basic Kit e gli altri assortimenti aggiuntivi vengono forniti nel nuovo box per materiale e possono essere completati con altri Kit IPS e.max.

##### IPS e.max Ceram Basic Kit Chromascop

- 10x 20 g IPS e.max Ceram Dentin;  
Colori: 130, 140, 210, 220, 230, 310, 320, 410, 420, 510
- 3x 20 g IPS e.max Ceram Incisal;  
Colori: I 1, I 2, I 3
- 2x 20 g IPS e.max Ceram Transpa;  
Farben neutral, clear
- 2x 20 g IPS e.max Ceram Add-On;  
Colori: Dentin, Incisal
- 2x 60 ml IPS e.max Ceram Build-Up Liquid; allround, soft
- 1x 3 g IPS e.max Ceram Glaze Paste
- 1x 3 g IPS e.max Ceram Glaze Paste FLUO
- 2x 15 ml IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid;  
allround, longlife
- 1x 50 ml IPS Model Sealer
- 1x 15 ml IPS Ceramic Separating Liquid con pennellino
- 1x IPS e.max Ceram Dentin campionario masse
- 1x IPS e.max Ceram Incisal/Transpa campionario masse
- 1x Chromascop scala colori

### IPS e.max Ceram ZirLiner Kit



#### Presentazione:

##### IPS e.max Ceram ZirLiner Kit

- 5x 5 g IPS e.max Ceram ZirLiner;  
Colori: ZL clear, ZL 1, ZL 2, ZL 3, ZL 4
- 4x 5 g IPS e.max Ceram Intensiv ZirLiner;  
Colori: IZL yellow, IZL orange, IZL brown, IZL incisal
- 1x 60 ml IPS e.max Ceram ZirLiner Build-Up Liquid
- 1x IPS e.max Ceram ZirLiner campionario masse

IPS e.max Ceram ZirLiner sono impiegabili per:

1. la tecnica di sovrappressatura con IPS e.max ZirPress nonché
2. per i rivestimenti estetici con IPS e.max Ceram.

Permettono inoltre di ottenere un legame eccezionale con la struttura in ossido di zirconio e possiedono una buona conduzione di luce e contemporaneamente un'elevata fluorescenza. Conferiscono pertanto all'ossido di zirconio di colore bianco e poco trasparente un carattere colorato e permettono di ottenere un effetto di profondità e di colore naturale.

Le piastrine del campionario masse presentano l'effetto cromatico del ZirLiner su ossido di zirconio dopo la cottura e servono al controllo cromatico.

#### Importante:

**IPS e.max Ceram ZirLiner sono indicati per l'impiego su IPS e.max ZirCAD ed altre strutture in ossido di zirconio ed a causa della temperatura di cottura di 960 °C non devono essere utilizzati su vetroceramiche.**

## IPS e.max Ceram Margin Kit



### Presentazione:

#### IPS e.max Ceram Margin Kit A-D

- 8x 20 g IPS e.max Ceram Margin;  
Colori: A1, A2, A3, A3.5, B2, B3, C2, D3
- 4x 20 g IPS e.max Ceram Intensive Margin;  
Colori: orange, orange-pink, yellow, yellow-green
- 1x 20 g IPS e.max Ceram Add-On; Colore: Margin
- 1x 20 ml IPS Margin Sealer
- 2x 60 ml IPS e.max Ceram Margin Build-Up Liquid;  
allround, carving
- 1x IPS e.max Ceram Margin A-D campionario masse

Il Kit comprende masse marginali dalla naturale fluorescenza cervicale, che servono alla realizzazione di spalle ceramiche in strutture in IPS e.max ZirCAD. Il Kit comprende i colori più richiesti (8 x A-D / 10 x Chromascop), le relative masse Intensiv, nonché i necessari liquidi.

### Importante:

**Le masse IPS e.max Ceram Margin sono indicate soltanto per l'uso su strutture in IPS e.max ZirCAD ed altre strutture in ossido di zirconio e non devono essere utilizzate su vetroceramiche.**

#### IPS e.max Ceram Margin Kit Chromascop

- 10x 20 g IPS e.max Ceram Margin;  
Colori: 130, 140, 210, 220, 230, 310, 320, 410, 420, 510
- 4x 20 g IPS e.max Ceram Intensive Margin;  
Colori: orange, orange-pink, yellow, yellow-green
- 1x 20 g IPS e.max Ceram Add-On; Colore: Margin
- 1x 20 ml IPS Margin Sealer
- 2x 60 ml IPS e.max Ceram Margin Build-Up Liquid;  
allround, carving
- 1x IPS e.max Ceram Margin campionario masse

## IPS e.max Ceram Deep Dentin Kit



### Presentazione:

#### IPS e.max Ceram Deep Dentin Kit A-D

- 8x 20 g IPS e.max Ceram Deep Dentin;  
Colori: A1, A2, A3, A3.5, B2, B3, C2, D3
- 1x IPS e.max Ceram Deep Dentin A-D campionario masse

Masse Deep Dentin dalla fluorescenza naturale, opacità aumentata e saturazione cromatica anche in minimi spessori permettono di ottenere il colore di base del dente e di ottenere pertanto restauri conformi alla natura. Il Kit comprende i colori più richiesti (8 x A-D / 10 x Chromascop).

#### IPS e.max Ceram Deep Dentin Kit Chromascop

- 10x 20 g IPS e.max Ceram Deep Dentin;  
Colori: 130, 140, 210, 220, 230, 310, 320, 410, 420, 510
- 1x IPS e.max Ceram Deep Dentin campionario masse

### IPS e.max Ceram Impulse Kit



Le masse IPS e.max Ceram Impulse sono analoghe agli altri materiali da rivestimento estetico della Ivoclar Vivadent. In tutto sono disponibili 22 masse Impulse per caratterizzazioni individuali.

#### Presentazione:

##### IPS e.max Ceram Impulse Kit

- 2x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Occlusal Dentin;  
Colori: orange, brown
- 3x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Mamelon;  
Colori: light, yellow-orange, salmon
- 6x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Opal Effect;  
Colori: OE 1, OE 2, OE 3, OE 4, OE 5, violet
- 3x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Transpa;  
Colori: blue, brown-grey, orange-grey
- 1x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Incisal Edge
- 2x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Special Incisal;  
Colori: yellow, grey
- 1x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Inter Incisal; Colore: white-blue
- 4x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Cervical Transpa;  
Colori: yellow, orange-pink, khaki, orange
- 1x IPS e.max Ceram Impulse campionario masse

### IPS e.max Ceram Essence Kit



19 polveri Essence dall'effetto "1 per 3", possono essere miscelate con altre ceramiche in polvere IPS e.max Ceram, nonché essere impiegate per caratterizzazioni interne ed esterne. In tal modo si ottiene con un minimo investimento il massimo dell'applicazione pratica.

#### Presentazione:

##### IPS e.max Ceram Essence Kit

- 19x 5 g IPS e.max Ceram Essence;  
Colori: white, creme, lemon, sunset, copper, hazel, olive, khaki, emerald, terracotta, mahogany, cappucino, espresso, terra, profondo, ocean, sapphire, anthracite, black
- 1x 5 g IPS e.max Ceram Glaze Powder
- 1x 5 g IPS e.max Ceram Glaze Powder FLUO
- 2x 15 ml IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid;  
allround, longlife
- 1x IPS e.max Ceram Essence campionario masse

### IPS e.max Ceram Shade Kit



7 supercolori in pasta per successive modifiche cromatiche. Sono disponibili 5 colori dentinali e 2 incisali in pasta. Gli Shades sono utilizzabili sia per la colorazione A-D che Chromascop.

#### Presentazione:

##### IPS e.max Ceram Shade Kit

- 7x 3 g IPS e.max Ceram Shade;  
Colori: 0, 1, 2, 3, 4, I 1, I 2
- 1x 3 g IPS e.max Ceram Glaze Paste
- 1x 3 g IPS e.max Ceram Glaze Paste FLUO
- 2x 15 ml IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid;  
allround, longlife

## IPS e.max Ceram ZirLiner



### IPS e.max Ceram ZirLiner clear

Si utilizza per strutture in ossido di zirconio colorate, per colori Bleach, nonché per la miscelazione con IPS e.max Ceram Intensive ZirLiner.

### IPS e.max Ceram ZirLiner 1-4

Conferiscono alla struttura bianca in ossido di zirconio un carattere colorato ed adattano il colore della struttura al colore di base dei grezzi rispettivamente dei blocchetti (Medium Opacity) di IPS e.max Press ed IPS e.max CAD.

### IPS e.max Ceram Intensive ZirLiner

Yellow, orange, brown ed incisal servono ad aumentare l'effetto cromatico in profondità.

#### Presentazione:

##### Refill

- 5x 5 g IPS e.max Ceram ZirLiner;  
Colori: ZL clear, ZL 1, ZL 2, ZL 3, ZL 4
- 4x 5 g IPS e.max Ceram Intensive ZirLiner;  
Colori: I ZL yellow, I ZL orange, I ZL brown, I ZL incisal

## IPS e.max Ceram Margin



### IPS e.max Ceram Margin

Le masse IPS e.max Ceram Margin dalla naturale fluorescenza cervicale servono alla realizzazione di spalle ceramiche di strutture IPS e.max ZirCAD. Le masse Margin presentano, grazie alla differenza di temperatura rispetto alle successive cotture dentina e smalto, una buona stabilità di cottura.

Con le 4 **IPS e.max Ceram Intensive Margin** si possono modellare zone marginali individuali. Con IPS e.max Ceram Intensive Margin yellow-green si possono ad esempio imitare perfettamente zone di colletto scoperto.

#### Presentazione:

##### Refill

- 16x 20 g IPS e.max Ceram Margin A-D;  
Colori: A1, A2, A3, A3,5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4
- 4x 20 g IPS e.max Ceram Intensive Margin;  
Colori: IM orange, IM orange-pink, IM yellow, IM yellow-green
- 22x 20 g IPS e.max Ceram Margin Chromascop;  
Colori: 010/020, 030/040, 110, 120, 130, 140, 210, 220, 230, 240, 310, 320, 330, 340, 410, 420, 430, 440, 510, 520, 530, 540

### IPS e.max Ceram Deep Dentin



IPS e.max Ceram Deep Dentin masse dalla naturale fluorescenza, opacità aumentata e saturazione cromatica permettono di ottenere il colore del dente di base anche in caso di minimo spazio a disposizione e pertanto di ottenere restauri fedeli alla natura. Servono anche all'intensificazione del croma e come base di contatto con la gengiva nella zona dell'elemento intermedio per ottenere un armonico passaggio cromatico dalla gengiva al colletto.

#### Presentazione:

##### Refill

- 16x 20 g IPS e.max Ceram Deep Dentin A-D;  
Colori: A1, A2, A3, A3,5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4
- 22x 20g IPS e.max Ceram Deep Dentin Chromascop;  
Colori: 010/020, 030/040, 110, 120, 130, 140, 210, 220, 230, 240, 310, 320, 330, 340, 410, 420, 430, 440, 510, 520, 530, 540

### IPS e.max Ceram Dentin



IPS e.max Ceram Dentine sono calibrate in modo tale che indipendentemente dalla base sottostante, sia possibile una semplice e sicura riproduzione cromatica. Elevata resistenza ed eccellente modellabilità permettono una stratificazione rapida e semplice.

#### Presentazione:

##### Refill

- 16x 20 g IPS e.max Ceram Dentin A-D;  
Colori: A1, A2, A3, A3,5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4
- 24x 20 g IPS e.max Ceram Dentin Chromascop;  
Colori: 010, 020, 030, 040, 110, 120, 130, 140, 210, 220, 230, 240, 310, 320, 330, 340, 410, 420, 430, 440, 510, 520, 530, 540

### IPS e.max Ceram Incisal (smalto) e Transpa Incisal



IPS e.max Ceram Incisal (smalto) e Transpa Incisal possiedono una leggera fluorescenza ed opalescenza simile allo smalto naturale. Elevata resistenza ed eccellenti modellabilità permettono una stratificazione dettagliata dei bordi naturali dello smalto e delle superfici occlusali.

#### Presentazione:

##### Refill

- 3x 20 g IPS e.max Ceram Transpa Incisal;  
Colori: TI1, TI2, TI3
- 3x 20 g IPS e.max Ceram Incisal;  
Colori: I1, I2, I3

### IPS e.max Ceram Transpa



Le masse Transpa non colorate sono disponibili in due gradazioni. A seconda delle necessità e dei requisiti del paziente, le masse Transpa si possono utilizzare pure o miscelate con altre masse.

**Presentazione:**

**Refill**

- 2x 20 g IPS e.max Ceram Transpa;  
Colori: T neutral, T clear

### IPS e.max Ceram Impulse Occlusal Dentin



Le masse Occlusal Dentine sono disponibili in due gradazioni cromatiche. Servono come base cromatica sulla superficie occlusale e per intensificare il croma.

**Presentazione:**

**Refill**

- 2x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Occlusal Dentin;  
Colori: OD orange, OD brown

### IPS e.max Ceram Impulse Mamelon



Le masse Mamelon sono disponibili in tre diverse tonalità di colore. Possiedono un'elevata opacità e presentano un buon potere coprente anche in minimi spessori. A seconda delle abitudini lavorative, si applicano in strisce sottili sulla dentina ridotta, ottenendo in tal modo un aspetto individuale nel terzo incisale.

**Presentazione:**

**Refill**

- 3x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Mamelon;  
Colori: MM light, MM yellow-orange, MM salmon

### IPS e.max Ceram Impulse Incisal Edge



Serve ad ottenere il cosiddetto effetto „aureola“, che nel dente naturale viene a crearsi attraverso la rifrazione della luce.

**Presentazione:**

**Refill**

- 1x 20 g IPS e.max Ceram Incisal Edge

### IPS e.max Ceram Impulse Opal Effect



Le masse Opal Effect sono disponibili in 6 gradazioni cromatiche. Iniziando dall'Opal Effect 1 – dall'opalescenza naturale aumentata e contemporaneamente dall'elevata traslucenza, il valore aumenta costantemente negli Opal Effect 2 fino all'Opal Effect 4. Opal Effect 5 presenta il tipico colore dell'opale. La massa Opal Effect "violet" serve a ridurre il valore in zona incisale.

**Presentazione:**

**Refill**

- 6x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Opal Effect;  
Colori: OE 1, OE 2, OE 3, OE 4, OE 5, OE violet

### IPS e.max Ceram Impulse Transpa



Le masse Transpa sono disponibili in tre gradazioni. Con esse si possono riprodurre fedelmente zone trasparenti, in particolare nel terzo incisale.

**Presentazione:**

**Refill**

- 3x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Transpa;  
Colori: T blue, T brown-grey, T orange-grey

### IPS e.max Ceram Impulse Special Incisal



Le masse Special Incisal servono all'intensificazione nella zona incisale. Possono essere utilizzate come strato intermedio fra dentina e smalto o essere applicate direttamente.

**Presentazione:**

**Refill**

- 2x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Special Incisal;  
Colori: SI yellow, SI grey

### IPS e.max Ceram Impulse Inter Incisal



La massa Inter Incisal é una massa smalto speciale, che si utilizza in caso di elevato valore dello smalto oppure per aumentare il valore nel terzo incisale in caso di minimo spazio disponibile.

**Presentazione:**

**Refill**

- 1x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Inter Incisal;  
Colore: II white-blue



## IPS e.max Ceram Impulse Cervical Transpa



Con le masse colorate Cervical Transpa, si ottiene un effetto di profondità conforme alla natura nel terzo cervicale. A differenza delle convenzionali masse trasparenti, queste masse speciali presentano una fluorescenza leggermente maggiore.

### Presentazione:

#### Refill

- 4x 20 g IPS e.max Ceram Impulse Cervical Transpa;  
Colori: CT yellow, CT orange-pink, CT khaki, CT orange

## IPS e.max Ceram Essence



19 polveri Essence dall'effetto "1 per 3" servono per **caratterizzazioni interne**, per **essere miscelate** con altre polveri IPS e.max Ceram e per successive **caratterizzazioni esterne superficiali**. A seconda della colorazione, le polveri molto fini sono più o meno fluorescenti. I colori Essence sono definiti con nomi comuni offrendo all'utilizzatore una prima impressione del colore. La seconda impressione del colore viene data dal colore originale impresso sull'etichetta, offrendo pertanto il massimo confort di utilizzo.

### Presentazione:

#### Refill

- 19x 5 g IPS e.max Ceram Essence;  
Colori: E 01 white, E 02 creme, E 03 lemon, E 04 sunset, E 05 copper, E 06 hazel, E 07 olive, E 08 khaki, E 09 emerald, E 10 terracotta, E 11 mahogany, E 12 cappuccino, E 13 espresso, E 14 terra, E 15 profundo, E 16 ocean, E 17 saphir, E 18 anthracite, E 19 black

## IPS e.max Ceram Shade



5 **IPS e.max Ceram Shades** per le colorazioni A–D e Chromascop servono per successive modifiche cromatiche dei restauri IPS e.max, nonché per la cottura Wash sulle vetroceramiche IPS e.max.

2 **IPS e.max Ceram Shades Incisal** sono specificatamente indicate per restauri interamente anatomici (p.e. IPS e.max ZirPress). Servono all'imitazione dello smalto e conferiscono al terzo incisale una trasparenza ottica ed un effetto di profondità.

### Presentazione:

#### Refill

- 5x 3 g IPS e.max Ceram Shades;  
Colori: SH 0, SH 1, SH 2, SH 3, SH 4
- 2x 3 g IPS e.max Ceram Shades Incisal;  
Colori: I1, I2

### IPS e.max Ceram Glaze



**IPS e.max Ceram Glaze** è disponibile sia nell'affermata versione in pasta che in polvere. La glasura si applica su tutte le zone del restauro, che sono state rivestite con IPS e.max Ceram e che pertanto presentano sufficiente fluorescenza attraverso il materiale da stratificazione.

**IPS e.max Ceram Glaze FLUO** è disponibile sia nell'affermata versione in pasta che in polvere. Glasure fluorescenti sono indicate in particolare nelle zone dei restauri che non sono state rivestite con IPS e.max Ceram, rispettivamente su materiali per struttura dalla fluorescenza bassa o assente, che vengono ridotti in modo del tutto anatomico o parzialmente anatomico.

#### Presentazione:

##### Refill

- 1x 3 g IPS e.max Ceram Glaze Paste
- 1x 5 g IPS e.max Ceram Glaze Powder
- 1x 3 g IPS e.max Ceram Glaze Paste FLUO
- 1x 5 g IPS e.max Ceram Glaze Powder FLUO

### IPS e.max Ceram Add-On



Le masse IPS e.max Ceram Add-On sono disponibili in 3 colori. A seconda delle necessità si può scegliere fra Margin, Dentina ed Incisal. Con le masse Add-On colorate le correzioni risultano ancora più facili.

#### Presentazione:

##### Refill

- 3x 20 g IPS e.max Ceram Add-On;  
Colori: A-O Margin, A-O Dentin, A-O Incisal

### IPS e.max Ceram ZirLiner Build-Up Liquid



Il liquido IPS e.max Ceram ZirLiner Build-Up allround serve esclusivamente alla miscelazione con la polvere IPS e.max Ceram ZirLiner. Il liquido ZirLiner conferisce alle polveri una consistenza plastica e densa e permette pertanto un'applicazione efficiente e semplice del ZirLiner. Se si desidera una consistenza diversa, il liquido può anche essere miscelato in qualsiasi rapporto con altri liquidi di modellazione IPS e.max Ceram Build-Up (allround e soft), nonché con i liquidi supercolori e glasura IPS e.max Ceram (allround e longlife).

#### Presentazione:

##### Refill

- 1x 60 ml IPS e.max Ceram ZirLiner Build-Up Liquid;  
Tipo: allround

### IPS e.max Ceram Margin Build-Up Liquids



I liquidi IPS e.max Ceram Margin Build-Up sono disponibili in 2 varianti.

- Il liquido allround permette di regolare la consistenza per la classica lavorazione ed asciugatura Margin.
- Le polveri miscelate con il liquido carving rimangono lavorabili per un arco di tempo più breve. Dopo l'asciugatura la polvere indurisce. La spalla applicata può quindi essere rifinita con uno strumento nella forma desiderata.

#### Presentazione:

##### Refill

- 2x 60 ml IPS e.max Ceram Margin Build-Up Liquid;  
Tipo: allround, carving

### IPS e.max Ceram Build-Up Liquids



I liquidi IPS e.max Ceram Build-Up sono disponibili in 2 varianti:

- Il liquido allround permette di regolare la consistenza per la classica lavorazione ed asciugatura.
- Le polveri miscelate con il liquido soft rimangono lavorabili per un arco di tempo più breve.

#### Presentazione:

##### Refill

- 2x 60 ml IPS e.max Ceram Build-Up Liquid;  
Tipo: allround, soft

### IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquids



IPS e.max Ceram Glaze e Stain Liquids sono disponibili in 2 varianti:

- Il liquido allround permette di regolare la consistenza per la classica lavorazione ed asciugatura. Le polveri miscelate con il liquido allround rimangono lavorabili per un arco di tempo più breve (ca. 1/2 giornata).
- Il liquido longlife invece permette una regolazione della consistenza piuttosto pastosa e le polveri miscelate con questo liquido rimangono lavorabili per un arco di tempo più lungo (ca. 1 settimana).

#### Presentazione:

##### Refill

- 2x 20 ml IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid;  
Tipo: allround, longlife

### IPS® Model Sealer



IPS Model Sealer serve all'isolamento del modello in gesso. Sigilla le porosità del gesso ed impedisce al gesso di assorbire l'umidità dalla massa ceramica.

**Presentazione:**

**Refill**

- 1x 50 ml IPS Model Sealer

### IPS® Margin Sealer



IPS Margin Sealer serve all'isolamento del moncone in gesso nella realizzazione di una spalla ceramica.

**Presentazione:**

**Refill**

- 1x 20 ml IPS Margin Sealer

### IPS® Ceramic Separating Liquid con pennellino



Serve a ricoprire le zone impregnate con IPS Model Sealer oppure IPS Margin Sealer. In tal modo é possibile una netta separazione della massa ceramica dal modello in gesso rispettiv. moncone in gesso.

**Presentazione:**

**Refill**

- 1x 15 ml IPS Ceramic Separating Liquid con pennellino

**Gli isolanti IPS riportati in questa pagina, sono indicati per tutte le attuali ceramiche Ivoclar Vivadent.**

# IPS e.max® Ceram – PROCEDIMENTO PRATICO

## SCELTA DEL COLORE

### Chromascope

La scala colori Chromascope rappresenta lo standard cromatico dei prodotti Ivoclar Vivadent. Grazie alla disposizione logica dei singoli colori, con la scala colori Chromascope è possibile una precisa ed efficiente determinazione cromatica. I 20 colori sono suddivisi in 5 gruppi cromatici estraibili. Inoltre con Chromascope Bleach sono a disposizione 4 ulteriori colori ultra-chiari. Dopo aver determinato la tonalità di base, è possibile scegliere il colore idoneo all'intero del gruppo stesso. L'assenza di effetti superflui, (p.e. colletto, zone trasparenti, decolorazioni intense nello smalto e nella dentina nonché pitture superficiali) è di notevole aiuto nella scelta della tonalità giusta.



### IPS e.max Ceram campionario masse

Anche per IPS e.max Ceram i campionari masse rappresentano una parte del concetto del prodotto. Per motivi di rifrazione della luce la forma dei campioni di dentina è anatomica e provvista di tessitura superficiale. Gli altri campioni presentano una leggera forma a cuneo per evidenziare più efficacemente la traslucenza delle singole masse. I campioni vengono cotti dalle masse ceramiche originali. Per una migliore differenziazione rispetto ad altri campionari masse (p.e. IPS d.SIGN , IPS InLine, SR Adoro), le singole asticelle e la base del campionario sono di colore grigio chiaro.



## SCHEMA DI STRATIFICAZIONE

Lo schema di stratificazione di IPS e.max Ceram é stato realizzato in modo tale, che indipendentemente dal materiale della struttura e dal suo colore, sia possibile una sicura riproduzione cromatica. La base é rappresentata da un design proporzionato della struttura inteso a supportare la forma e le cuspidi.

### Schema di stratificazione per vetroceramica

(IPS e.max Press e IPS e.max CAD)



Struttura in vetroceramica altamente estetica



Applicazione del Wash (Foundation)



Ricostruzione della dentina



Completamento della stratificazione con smalto

### Schema di stratificazione per ossido di zirconio

(IPS e.max ZirCAD)



Struttura in ossido di zirconio altamente resistente



Applicazione di ZirLiner



Ricostruzione della dentina



Completamento della stratificazione con smalto

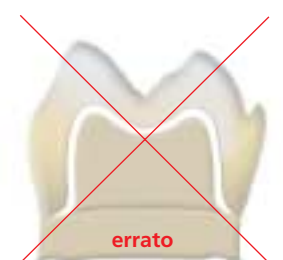
## MODELLAZIONE DELLA STRUTTURA

Se non vengono rispettati i criteri di modellazione della struttura riportati e gli spessori minimi indicati, si può arrivare all'insuccesso clinico, come p.e. incrinature, distacchi e frattura del restauro.

### Modellazione della struttura per vetroceramica



### Modellazione della struttura per ossido di zirconio



## CONSIGLI E TRUCCHI PER LA STRATIFICAZIONE

### Impieghi delle masse Impulse

#### Aumento del valore



Con l'applicazione di **Opal Effect 4** oppure **Deep Dentin 010/020** direttamente sul Wash rispettiv. Zirliner é possibile aumentare il valore della zona dentinale già dal profondo. Quindi sovrastratificare queste zone con dentina.



Per aumentare il valore nel terzo incisale, p.e. in caso di minimo spazio a disposizione, utilizzare la massa **Inter Incisal white-blue**.

#### Aumento dell'effetto di profondità – internamente



Per aumentare l'effetto di profondità nel terzo incisale, p.e. in caso di minimo spazio a disposizione, inserire la massa **Special Incisal** p.e. **SI grey**.



### Modellazione di un terzo incisale naturale



Le masse Mamelon permettono di ottenere una varietà cromatica naturale nel terzo incisale. Si applicano sull'intero tavolato incisale, p.e. **MM light**, **MM salmon**.



Per completare ed aumentare la vitalità nella zona incisale, si utilizzano le masse colorate Transpa, p.e. **T brown-grey**.



Le masse Opal Effect permettono di ottenere un naturale effetto opalescente nel terzo incisale. **OE 2** può essere applicato sul Cut-Back individualizzato.



Stratificare **Opal Effect 1** sulle creste mesiali e distali. Per la riproduzione della dentina secondaria è indicata la massa Opal Effect 5.

#### Aumento dell'effetto di profondità - esternamente



Utilizzare le masse Cervical Transpa dalla fluorescenza leggermente superiore per completare la stratificazione nel terzo cervicale, p.e. **CT orange-pink**.

#### Effetto aureola



Per ottenere il cosiddetto effetto aureola utilizzare la massa **Incisal Edge** e per il prolungamento applicarla sul bordo incisale.

#### Risultato di una stratificazione individuale con IPS e.max Ceram Impulse



## Impieghi delle polveri Essence

Le polveri Essence sono di colore intenso e devono pertanto essere lavorate solo in piccole quantità.

### Miscelazione Essence



Dentina prima

Dentina dopo

Aumento del croma o della saturazione cromatica di masse da stratificazione, come p.e. Deep Dentin e dentina.



Transpa Incisal prima

Transpa Incisal dopo

Aumento dell'effetto cromatico di masse incisali, p.e. regolazione di masse incisali calde e cromatiche.



Transpa Neutral prima

Transpa Neutral dopo

Colorazione di Transpa clear per la regolazione individuale di masse Transpa.

### Essence – internamente

Nell'utilizzo „interno“ l'applicazione a tecnica di acquarello dovrebbe avvenire soltanto su zone ben inumidite.



Per la modellazione dei **Mamelons**, utilizzare p.e. E 02 creme, E10 terracotta.



Per aumentare l'**effetto di profondità** inserire a tecnica di acquarello E 15 profundo.



Per l'**aumento del valore** e per l'**imitazione di decolorazioni incisali** applicare E 01 white e p.e. E 04 sunset.



Per la creazione di **incrinature dello smalto** utilizzare E 02 creme oppure una miscela a scelta.

### Essence – esternamente

Depositi superficiali, come quelli che si formano con l'assunzione di caffè o tè, possono essere imitati p.e. con E12 cappuccino, E13 espresso.



Pittura



Corona ultimata



Dente naturale

Imitazioni di fessure e superfici occlusali sono riproducibili fedelmente p.e. con E 05 copper, E 11 mahogany, E 14 terra.



Pittura



Corona ultimata



Dente naturale

Imitazioni di macchie dello smalto sono possibili p.e. con E 01 white, E 02 creme.



Pittura



Corona ultimata



Dente naturale

## CEMENTAZIONE

Per la cementazione dei restauri IPS e.max si può scegliere fra affermati compositi per cementazione adesiva e cementi dal sistema calibrato Ivoclar Vivadent. Mediante la cementazione adesiva si ottiene un buon legame fra la preparazione ed il materiale da fissaggio, mentre nella cementazione è necessaria una preparazione ritentiva per la durata dei restauri IPS e.max.



	Cementazione adesiva		Cementazione convenzionale	
	Variolink® II	Multilink®	Vivaglass® CEM	PhosphaCEM
IPS e.max Press	✓✓	✓✓	✓✓	–
IPS e.max ZirPress Veneers	✓✓	–	–	–
IPS e.max ZirCAD	–	✓✓	✓✓	✓
IPS e.max CAD	✓✓	✓✓	✓	–
IPS e.max Ceram Veneers	✓✓	–	–	–

- ✓✓ combinazione di prodotti particolarmente consigliata
- ✓ combinazione di prodotti consigliata (2. scelta)
- sconsigliato, combinazione di prodotti non possibile

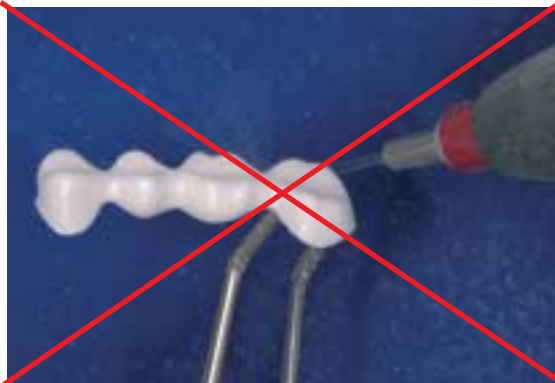
### Preparazione della struttura

A sinterizzazione ultimata, la struttura in ossido di zirconio viene adattata sul modello. Per la realizzazione di una spalla in ceramica, i bordi del premolare vengono accorciati fino al bordo interno della preparazione a Chamfer rispettivamente a spalla. Attenersi al seguente procedimento:

- Prestare attenzione, affinché dopo la rielaborazione vengano rispettati gli spessori minimi della struttura.
- Controllare le zone marginali ed eventualmente rifinirle leggermente.
- Non „riseparare“ la struttura del ponte dopo la sinterizzazione con dischi separatori, poiché altrimenti si creano delle zone predisposte alla rottura, che influiscono negativamente sulla resistenza del restauro ceramico.
- Prima di rivestire esteticamente la struttura, detergere con acqua corrente o con il vaporizzatore.
- La struttura **non** deve essere sabbiata con Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, in quanto la sabbiatura danneggia la superficie.
- Prima dell'applicazione del ZirLiner, la struttura deve essere priva di sporco e di grasso. Dopo la detersione evitare qualsiasi tipo di contaminazione.



Accorciare i bordi del premolare fino al bordo interno della preparazione a Chamfer rispettivamente a spalla, per la realizzazione di una spalla ceramica.



Prima di rivestire esteticamente la struttura, detergere con acqua corrente o con il vaporizzatore. La struttura **non** deve essere sabbiata con Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>.



Struttura in ossido di zirconio rifinita e detersa.

## Cottura ZirLiner

Prima dell'applicazione del ZirLiner, la struttura deve essere priva di sporco e grasso. Dopo la detersione evitare qualsiasi tipo di contaminazione. Procedere come segue:

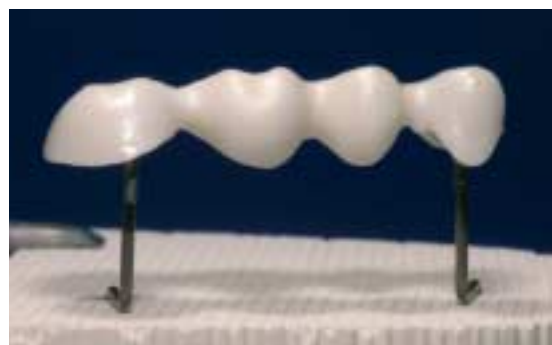
- IPS e.max Ceram ZirLiner sono indicati per IPS e.max ZirCAD ed altre strutture in ossido di zirconio.
- Applicare sempre IPS e.max ZirLiner prima del rivestimento, per ottenere un buon legame, nonché il colore e la fluorescenza già in profondità.
- La sovrastratificazione diretta di strutture in ossido di zirconio senza IPS e.max Ceram ZirLiner causa un legame insufficiente e può provocare distacchi.
- Miscelare in consistenza cremosa IPS e.max Ceram ZirLiner nel colore specifico con il relativo liquido.
- Qualora si desiderasse una consistenza diversa, possono essere impiegati anche i liquidi IPS e.max Ceram Build-UP (allround e soft) nonché i liquidi IPS e.max Ceram glasura e supercolori (allround e longlife). I liquidi possono essere inoltre miscelati fra loro in qualsiasi rapporto.
- Applicare ZirLiner in strato coprente, far attenzione alla zona marginale ed eventualmente vibrare leggermente, fino a raggiungere un aspetto cromatico verdognolo uniforme. Qualora il colore risultasse troppo pallido, lo spessore è troppo sottile.
- Per zone di colore più intenso (prima della cottura Margin), sono a disposizione 4 IPS e.max Ceram Intensiv ZirLiner (yellow, orange, brown, incisal).
- Asciugare bene lo ZirLiner applicato e procedere alla cottura.
- Dopo la cottura IPS e.max Ceram ZirLiner dovrebbe presentare uno spessore di ca. 0,1 mm.
- Se dopo la cottura Margin si desidera caratterizzare lo ZirLiner, questo è possibile con IPS e.max Ceram Essence. La caratterizzazione prima della cottura Margin non è possibile a causa delle temperature di cottura più basse dell'Essence.



Miscelare IPS e.max Ceram ZirLiner con il relativo liquido in consistenza pastosa, applicarlo sulla struttura prestando attenzione ai bordi.



Prestare attenzione a raggiungere un effetto cromatico verde uniforme ed effettuare la cottura secondo i parametri di cottura indicati.



### Parametri di cottura IPS e.max Ceram ZirLiner – osservare la guida di cottura

IPS e.max Ceram su ZrO <sub>2</sub>	B	S	t↗	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
Cottura ZirLiner	403°C	4'	60°C	960°C	1'	450°C	959°C

**Non possono essere applicati materiali da stratificazione su ZirLiner non cotto, in quanto questo può causare distacchi della ceramica da stratificazione. Prima di iniziare con la stratificazione vera e propria, lo ZirLiner deve essere cotto.**



## 1. cottura Margin

Dopo la cottura ZirLiner, il pilastro premolare del ponte viene provvisto della spalla ceramica. Attenersi al seguente procedimento:

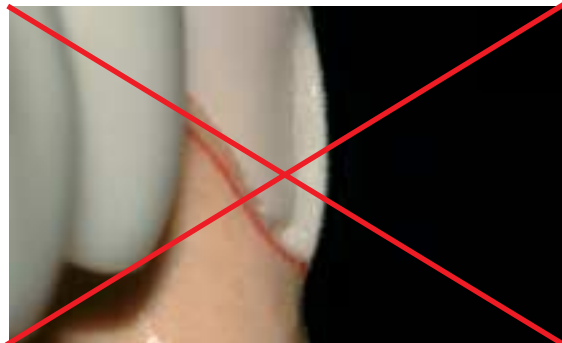
- Prima della realizzazione della spalla ceramica, applicare IPS Margin Sealer sul moncone del modello e lasciarlo asciugare. Quindi isolare le zone della spalla con IPS Ceramic Separating Liquid.
- Posizionare correttamente la struttura sul moncone.
- Infine applicare IPS e.max Ceram Margin nel relativo colore miscelato con il liquido Margin Build-Up Liquid scelto (allround o carving) ed applicarlo in forma di goccia.
- Per zone di colore più intenso sono disponibili 4 masse Intensiv Margin (yellow, yellow-green, orange ed orange-pink).
- Modellare la massa Margin nella forma corretta ed asciugare.
- Prelevare cautamente la struttura con la massa Margin applicata ed asciugata, posizionarla sul portaoggetti ed effettuare la cottura.



Isolare il moncone ed applicare la massa Margin sull'intera spalla.



Applicare Margin in forma di goccia!



Non applicare la massa Margin in strato troppo sottile e non in forma concava!



Prelevare cautamente la struttura con la massa Margin applicata ed asciugata ed effettuare la cottura.

### Parametri di cottura 1. cottura Margin – osservare la guida di cottura

IPS e.max Ceram su ZrO <sub>2</sub>	B	S	t↗	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
1. cottura Margin	403°C	4'	50°C	800°C	1'	450°C	799°C

**Importante:** IPS e.max Ceram Margin é indicata soltanto per l'uso su IPS e.max ZirCAD ed altre strutture in ossido di zirconio e non deve essere utilizzata su vetroceramiche.

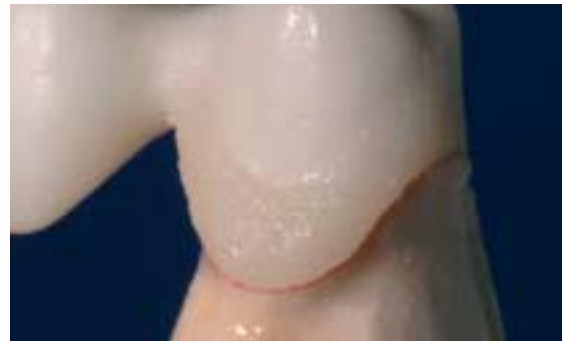
## 2. cottura Margin

Dopo la cottura, la spalla deve eventualmente essere leggermente adattata tramite rifinitura. Per la seconda cottura Margin attenersi a quanto segue:

- Isolare nuovamente il moncone con IPS Ceramic Separating Liquid.
- Completare la retrazione e le zone ancora mancanti con la stessa massa utilizzata per la prima cottura Margin.
- A seconda delle dimensioni della fessura la massa Margin può essere adattata vibrando leggermente.
- Prelevare cautamente dal moncone la struttura completata ed asciugata, posizionarla sul portaoggetti ed effettuare la cottura.
- Dopo la seconda cottura la spalla deve eventualmente essere leggermente adattata tramite rifinitura, fino ad ottenere un'ottima precisione nell'adattamento.



Completare la retrazione e le zone ancora mancanti con la stessa massa utilizzata per la prima cottura Margin.



Rifinire, se necessario, la spalla cotta fino ad ottenere una buona precisione di adattamento.

### Parametri di cottura 2. cottura Margin – osservare la guida di cottura

IPS e.max Ceram auf ZrO <sub>2</sub>	B	S	t <sub>r</sub>	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
2. cottura Margin	403°C	4'	50°C	800°C	1'	450°C	799°C

#### Importante:

Per ottimizzare l'adattamento della spalla nelle seguenti cotture dentina e smalto, miscelare la relativa massa Margin in rapporto 1:1 con la massa Add-On Margin ed effettuare la cottura con i parametri per la cottura dentina/smalto.

## Cottura Wash (Foundation)

La bassa conduttività termica dell'ossido di zirconio richiede l'esecuzione di una cottura Wash. Attraverso la cottura Wash la ceramica può sinterizzare miratamente sulla superficie della struttura, permettendo in tal modo un legame omogeneo con il ZirLiner cotto. A tale scopo procedere come segue:

- Miscelare la corrispondente massa IPS e.max Ceram Dentina oppure Deep Dentin con il liquido Build-Up allround o soft. Se si desidera una consistenza diversa della ceramica, i liquidi possono anche essere miscelati fra di loro nel rapporto desiderato.
- Applicare il Wash in strato sottile e completamente coprente sul ZirLiner cotto.
- Posizionare il restauro sul portaoggetti ed effettuare la cottura secondo i parametri di cottura.

### Parametri di cottura Wash (Foundation) – osservare la guida di cottura

IPS e.max Ceram su ZrO <sub>2</sub>	B	S	t ↗	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
Cottura Wash (Foundation)	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C

## 1. cottura dentina e smalto

Per ottenere restauri altamente estetici, si prega di osservare il seguente procedimento:

- Prima della stratificazione applicare sul modello di lavoro nelle zone a contatto con la ceramica IPS Model Sealer e lasciarlo asciugare. Quindi isolare le relative zone con IPS Ceramic Separating Liquid.
- Posizionare correttamente la struttura sul modello.
- Miscelare le necessarie masse IPS e.max Ceram con il liquido Build-Up allround e soft. Se si desidera una consistenza diversa della ceramica i liquidi possono essere miscelati fra di loro a piacere.
- Nelle zone dell'elemento intermedio creare prima una base con Deep Dentin di un colore più chiaro, prestando attenzione a creare un appoggio completo. Infine sovrastratificare queste zone con Deep Dentin e dentina.
- La minima conduttività termica dell'ossido di zirconio, in caso di superfici occlusali profonde ed elementi di ponte latero-posteriori massicci può limitare l'ottimale risultato di cottura della ceramica da rivestimento estetico. Vi sono tuttavia due procedimenti per ottenere ugualmente il risultato di cottura desiderato:
  - effettuare una cottura intermedia o di supporto con Deep Dentin oppure dentina sull'intera superficie per gestire la contrazione con due cotture. Questo facilita inoltre il posizionamento delle masse Impulse nella seconda cottura.
  - Separazione occlusale della fessura centrale prima della cottura con un bisturi lungo tutto il piano occlusale. In tal modo la ceramica può sinterizzare miratamente sulla superficie della struttura. Nella successiva 2. cottura dentina / smalto, la fessura centrale e la superficie occlusale vengono compensate additivamente dalla cottura di correzione.



Superficie occlusale normale



Superficie occlusale profonda



Elemento di ponte massiccio

- Effettuare quindi la stratificazione come da schema. Attenersi agli spessori necessari.
- Per modellazioni individuali, utilizzare p.e. Occlusal Dentin (vedi anche pagg. 22 –29)
- Prelevare cautamente il restauro dal modello e completare i punti di contatto.
- E' da evitare una forte essiccazione ed asciugatura della ceramica.
- Prima della cottura le zone interdentali devono essere separate fino alla struttura con uno strumento sottile (bisturi, lametta).
- Posizionare il restauro sul portaoggetti ed effettuare la cottura secondo i relativi parametri.



Prima della stratificazione applicare IPS Model Sealer e lasciare asciugare. Quindi isolare le relative zone con IPS Ceramic Separating Liquid.



Creare una base delle zone dell'elemento intermedio con Deep Dentin del prossimo colore più chiaro prestando attenzione ad effettuare un'appoggio completo.



Rispettare gli spessori necessari, proseguire la stratificazione con dentina.



Stratificare l'intero nucleo dentinale.



Inserire Occlusal Dentin orange e completare la superficie occlusale.



Ridurre cautamente la stratificazione dentinale come da schema di stratificazione e prestare attenzione che vi sia sufficiente spazio per le masse smalto.



Completare individualmente il restauro con masse Transpa ed Impulse e stratificare completamente con masse smalto.



A stratificazione ultimata, prelevare il restauro dal modello, completare i punti di contatto e con uno strumento sottile separare tutte le zone interdentali fino alla struttura.



Restauro cotto dopo la prima cottura dentina e smalto.

### Parametri di cottura 1. cottura dentina e smalto – osservare la guida di cottura

IPS e.max Ceram su ZrO <sub>2</sub>	B	S	t↗	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
1. cottura dentina e smalto	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C

### 2. cottura dentina e smalto

Rifinire il restauro e detergerlo completamente. La detersione avviene in bagno d'acqua ad ultrasuoni oppure con un vaporizzatore. La sabbiatura della superficie con Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> tipo 50 ad 1 bar di pressione è necessaria soltanto se dopo la detersione sono presenti impurità superficiali. Asciugare completamente il restauro e completare le zone ancora mancanti. Prestare particolare attenzione alle zone interdentali nonché ai punti di contatto.



Asciugare completamente il restauro e completare le zone ancora mancanti. Prestare particolare attenzione alle zone interdentali nonché ai punti di contatto.



Restauri cotti dopo la 2. cottura dentina e smalto.

### Parametri di cottura 2. cottura dentina e smalto – osservare la guida di cottura

IPS e.max Ceram su ZrO <sub>2</sub>	B	S	t↗	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
2. cottura dentina e smalto	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C

A seconda del tipo di forno, per la seconda cottura dentina e smalto è possibile diminuire la temperatura di cottura di ca. 5°C, max. 10°C.

## Rifinitura e preparazione per la cottura di supercolori e glasura

Trattare il restauro come segue, prima della cottura supercolori e glasura:

- Effettuare la rifinitura con frese diamantate conferendo una forma e superficie naturale, come p.e. solchi di crescita, zone convesse/concave.
- Le zone che dopo la cottura di glasura devono presentare una lucentezza maggiore, (p.e. zone di appoggio dell'elemento intermedio) possono essere lisciate e prelucidate con gommini per ceramica.
- Se è stata utilizzata polvere d'argento o dorata per la visualizzazione della trama superficiale, il restauro deve essere deterso accuratamente con vaporizzatore. Prestare attenzione a rimuovere tutta la polvere d'argento o dorata per evitare decolorazioni dopo la cottura.



Effettuare la rifinitura con frese diamantate e conferire una forma ed una superficie naturale.










Restauro rifinito pronto per la cottura supercolori e glasura.

## Cottura supercolori e glasura

La cottura supercolori avviene con Essence e Shades, la cottura di glasura avviene con la glasura in polvere o in pasta. A seconda della situazione, queste possono essere applicate insieme oppure separatamente. I parametri di cottura sono identici. Il restauro deve essere privo di sporco e grasso. Dopo la detersione nel bagno d'acqua ad ultrasuoni o con il vaporizzatore evitare qualsiasi tipo di contaminazione. Con questa cottura sono possibili anche correzioni finali dell'adattamento marginale nonché dei punti di contatto. Attenersi al seguente procedimento:

- Per un migliore umettamento della massa supercolori e glasura, bagnare leggermente la superficie con liquido glasura e supercolori.
- Miscelare la pasta, rispettivamente la polvere con il liquido IPS e.max Ceram Glasura e supercolori allround e longlife in consistenza desiderata.
- Se si desiderano colori più intensi, questi sono ottenibili con una pittura ripetuta e non con uno spessore più elevato di colore.
- Creare individualmente le cuspidi e le fessure con Essence.
- Se dovessero essere necessarie modifiche cromatiche, queste possono essere eseguite con Shades.
- Utilizzare la glasura in polvere o in pasta.
- Applicare sul restauro la glasura in strato uniforme e coprente.
- Effettuare la correzione dell'adattamento marginale con massa Add-On Margin.
- Effettuare la correzione dei punti di contatto con una miscela in rapporto di 50:50 p.e. di massa smalto ed Add-On Incisal.
- Lucidare a specchio le zone completate con gommini in silicone.

Le combinazioni riportate sono valori indicativi.

IPS e.max Ceram Shade	Chromascope	A-D
Shade Incisal 1 	010-040 / 110-140, 210, 220, 310, 320	A1, A2, A3, B1, B2, B3, B4
Shade Incisal 2 	230, 240, 330, 340, 410-440, 510-540	A3.5, A4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4
Shade 0 	010-040	
Shade 1 	110-140, 210-240	A1, A2, A3, A3.5
Shade 2 	310-330	B1, B2, B3, B4, D4
Shade 3 	410-440	C1, C2, C3, C4
Shade 4 	340, 510-540	A4, D2, D3





Applicare la glasura sul restauro in strato coprente ed uniforme, soprattutto nelle zone di appoggio dell'elemento intermedio.



Caratterizzare le fessure con Essence e completare i punti di contatto con una miscela 50:50.



Restauro pitturato, glasato e corretto, pronto per la cottura.



Lucidare a specchio con gommini in silicone le zone completate.

#### Parametri di cottura supercolori e glasura – osservare la guida di cottura

IPS e.max Ceram su ZrO <sub>2</sub>	B	S	t <sub>1</sub>	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
Cottura supercolori	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Cottura di glasura	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C

## Cottura Add-On

Per le correzioni sono disponibili 3 masse IPS e.max Ceram Add-On, utilizzabili diversamente a seconda dell'impiego.

### Variante 1 – Add-On con cottura di glasura

Questa variante si usa quando si effettuano piccoli completamenti unitamente alla cottura di glasura. Per questa variante procedere come segue:

- Se necessario, ottimizzare l'adattamento marginale con IPS e.max Ceram Add-On Margin (puro).
- Miscelare IPS e.max Ceram Add-On Dentin ed Incisal in rapporto 50:50% con dentina e Transpa Incisal, applicare la miscela nelle relative zone e procedere alla cottura.
- Dopo la cottura, lucidare a specchio le zone completate.



### Parametri di cottura Add-On con cottura di glasura – osservare la guida di cottura

IPS e.max Ceram su ZrO <sub>2</sub>	B	S	t↗	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
Add-On con cottura di glasura	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C

### Variante 2 – Add-On dopo cottura di glasura

Dopo l'ultimazione e messa in prova su paziente, possono essere necessari ulteriori piccole correzioni (p.e. appoggio dell'elemento intermedio, punti di contatto). Per questa variante procedere come segue:

- Applicare nelle zone corrispondenti IPS e.max Ceram Add-On Dentin ed Incisal pure e procedere alla cottura.
- Dopo la cottura, lucidare a specchio le zone completate.



### Parametri di cottura Add-On dopo cottura di glasura – osservare la guida di cottura

IPS e.max Ceram su ZrO <sub>2</sub>	B	S	t↗	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
Add-On dopo cottura di glasura	403°C	6'	50°C	700°C	1'	450°C	699°C



Restauro IPS e.max Ceram ultimato



Superficie e lucentezza omogenea e naturale



Superfici di appoggio dell'elemento intermedio altamente lucida per l'ottimale detersione

# IPS e.max<sup>®</sup> Ceram – UNA PER 4

Versatilità e semplicità della IPS e.max Ceram su diversi materiali per struttura IPS e.max.



## IPS e.max Press



Struttura in vetroceramica preparata per l'applicazione del Wash.



Applicazione del Wash.



Wash cotto.



Ricostruire la forma con dentina.



## IPS e.max ZirPress



Struttura in ossido di zirconio preparata per l'applicazione del ZirLiner.



Applicazione del ZirLiner.



ZirLiner cotto.



Sovrappressare la forma dentale.



# IPS e.max<sup>®</sup> ZirCAD



Struttura preparata per l'applicazione del ZirLiner.



Applicazione del ZirLiner.



ZirLiner cotto.



Effettuare la cottura Wash e ricostruire la forma con dentina.



# IPS e.max<sup>®</sup> CAD



Struttura preparata per l'applicazione del Wash.



Applicazione del Wash.



Wash cotto.



Ricostruire la forma con dentina.



## IPS e.max Press



Ridurre la forma dentale al nucleo dentinale



Completare la stratificazione con masse smalto



Restauro ultimato dopo la cottura di glasura dal lato vestibolare.



Restauro ultimato dopo la cottura di glasura dal lato palatale.

## IPS e.max ZirPress





# IPS e.max<sup>®</sup> ZirCAD



# IPS e.max<sup>®</sup> CAD



Ridurre la forma dentale al nucleo dentinale



Completare la stratificazione con masse smalto



Restauro ultimato dopo la cottura di glasura dal lato vestibolare.



Restauro ultimato dopo la cottura di glasura dal lato palatale.

**Stesso schema di stratificazione**

**Stesso aspetto estetico indipendentemente dal materiale da struttura**

**Massima efficienza e prestazione grazie ad una ceramica da stratificazione**



Le corone sono state realizzate dal ZTM Thorsten Michel, Schorndorf/Germania




## INFORMAZIONI GENERALI

### PREPARAZIONE PER LA CEMENTAZIONE

Il condizionamento della superficie ceramica, quale preparazione per la cementazione, è determinante per un legame ottimale fra il materiale da fissaggio ed il restauro in ceramica integrale.

- Ceramiche a base di ossido altamente resistenti generalmente **non** vengono mordenzate con gel di acido fluoridrico (gel mordenzante ceramica IPS) poiché non è presente un reticolo ritentivo.
- I restauri supportati da zirconio, per la detersione della superficie, prima della cementazione possono essere sabbiati con Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> Typ 50 tipo 50 a max. 1 bar di pressione.
- Veneers in IPS e.max Ceram **devono** essere mordenzati con acido fluoridrico (IPS Ceramic gel mordenzante), silanizzati e cementati adesivamente.

IPS e.max Ceram		
Indicazioni	Veneers	
	Cementazione adesiva	Cementazione convenzionale
Tipo di cementazione	✓	
Sabbiatura	solo per rimuovere il moncone in massa da rivestimento	
Mordenzatura	20 sec. con IPS gel mordenzante per ceramica	
Condizionamento / silanizzazione	Monobond-S	
Sistema di cementazione	Variolink II Variolink Veneer	


Per la cementazione dei restauri IPS e.max Press si può scegliere fra affermati compositi per cementazione adesiva e cementi dal sistema calibrato Ivoclar Vivadent.

**Nell'impiego di IPS gel mordenzante per ceramica, osservare attentamente le istruzioni d'uso.**

## PARAMETRI DI COTTURA

### Cottura di restauri supportati in vetroceramica

- Per la cottura dei restauri utilizzare il portaoggetti a nido d'ape e gli appositi perni di supporto.
- Non si devono utilizzare perni in ceramica, poiché il restauro potrebbe incollarsi.
- Le temperature di lavorazione devono obbligatoriamente essere rispettate. Un aumento della temperatura di cottura, comporta una forte vetrificazione fra struttura e ceramica da rivestimento estetico, che può portare ad incrinature a lavoro finito. Una diminuzione della temperatura di cottura significa che la ceramica è sottocotta e diventa molto fragile, cosa che può portare a distacchi.
- I parametri riportati nelle istruzioni d'uso sono calibrati in base ai forni Ivoclar Vivadent (campo di tolleranza +/- 10 °C).
- Se non viene utilizzato un forno Ivoclar Vivadent, non si possono escludere eventuali necessari adattamenti della temperatura.



IPS e.max Ceram su IPS e.max Press e IPS e.max CAD	B	S	t↗	T	H	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
Cottura Wash (Foundation)	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
Cottura Wash (Foundation) caratterizzazione	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
1. cottura dentina /smalto	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
2. cottura dentina /smalto	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
Cottura supercolori	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Cottura di glasura	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Add-On con cottura di glasura	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Add-On dopo cottura di glasura	403°C	6'	50°C	700°C	1'	450°C	699°C

A seconda del tipo di forno, la temperatura per la 2. cottura dentina / smalto può essere diminuita di 5 °C, max. 10 °C.

### Cottura di restauri supportati in ossido di zirconio

- Più elementi (p.e. ponti di più elementi con elementi di ponte voluminosi) nel forno di cottura ritardano un riscaldamento uniforme degli oggetti.
- Il riscaldamento uniforme della camera di cottura dipende dal tipo di forno, nonché dalle dimensioni della camera di cottura.
- Per permettere un riscaldamento ed una sinterizzazione sufficiente ed uniforme di ogni singolo restauro, il gradiente termico dovrebbe essere ridotto di 5–10 °C, mentre il tempo di tenuta dovrebbe essere prolungato di ca. 30 sec.
- I parametri riportati nelle istruzioni d'uso sono calibrati in base ai forni Ivoclar Vivadent (campo di tolleranza +/- 10 °C).
- Se non viene utilizzato un forno Ivoclar Vivadent, non si possono escludere eventuali necessari adattamenti della temperatura.



<b>IPS e.max Ceram su IPS e.max ZirPress MO Tecnica Cut-back</b>	<b>B</b>	<b>S</b>	<b>t↗</b>	<b>T</b>	<b>H</b>	<b>V<sub>1</sub></b>	<b>V<sub>2</sub></b>
Cottura ZirLiner prima del wax-up e della pressatura	403°C	4'	60°C	960°C	1'	450°C	959°C
Cottura Wash (Foundation)	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
Cottura Wash (Foundation) caratterizzazione	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
1. cottura smalto / Impulse	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
2. cottura smalto / Impulse	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
Cottura supercolori	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Cottura di glasura	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Add-On con cottura di glasura	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Add-On dopo cottura di glasura	403°C	6'	50°C	700°C	1'	450°C	699°C

A seconda del tipo di forno, la temperatura per la 2. cottura smalto / Impulse può essere diminuita di 5 °C, max. 10 °C.



<b>IPS e.max Ceram su IPS e.max ZirPress LT Tecnica totalmente anatomica</b>	<b>B</b>	<b>S</b>	<b>t↗</b>	<b>T</b>	<b>H</b>	<b>V<sub>1</sub></b>	<b>V<sub>2</sub></b>
Cottura ZirLiner prima del wax-up e della pressatura	403°C	4'	60°C	960°C	1'	450°C	959°C
Cottura supercolori e caratterizzazione	403°C	6'	60°C	770°C	1'	450°C	769°C
Cottura di glasura	403°C	6'	60°C	770°C	1'	450°C	769°C
Add-On dopo cottura di glasura	403°C	6'	50°C	700°C	1'	450°C	699°C
























































<b>IPS e.max Ceram su IPS e.max ZirCAD</b>	<b>B</b>	<b>S</b>	<b>t↗</b>	<b>T</b>	<b>H</b>	<b>V<sub>1</sub></b>	<b>V<sub>2</sub></b>
Cottura ZirLiner	403°C	4'	60°C	960°C	1'	450°C	959°C
1. cottura Margin	403°C	4'	50°C	800°C	1'	450°C	799°C
2. cottura Margin	403°C	4'	50°C	800°C	1'	450°C	799°C
Cottura Wash (Foundation)	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
1. cottura dentina /smalto	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
2. cottura dentina /smalto	403°C	4'	50°C	750°C	1'	450°C	749°C
Cottura supercolori	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Cottura di glasura	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Add-On con cottura di glasura	403°C	6'	60°C	725°C	1'	450°C	724°C
Add-On dopo cottura di glasura	403°C	6'	50°C	700°C	1'	450°C	699°C

A seconda del tipo di forno, la temperatura per la 2. cottura dentina / smalto può essere diminuita di 5 °C, max. 10 °C.

- I parametri di cottura indicati in questa pagina sono valori indicativi e valgono per i forni Ivoclar Vivadent P200, P300, P500, PX1 ed EP 600 Combi. Nei forni di vecchia generazione, p.es. P20, P90, P95, P80, P100 queste indicazioni di temperatura valgono ugualmente come valori indicativi, possono tuttavia oscillare a seconda dell'età della resistenza di ca. ± 10 °C.
- Qualora non si utilizzi un forno Ivoclar Vivadent, non possono essere escluse eventuali correzioni di temperatura.
- Differenze regionali della tensione di rete oppure l'impiego di più apparecchi elettrici in un circuito elettrico possono portare a correzioni di temperature di cottura o di pressatura.





































































# IPS e.max<sup>®</sup> Ceram – TABELLA DI CO

A-D	A1	A2	A3	A3.5	A4	B1	B2			
IPS e.max Ceram ZirLiner	 ZL 1	 ZL 1	 ZL 2	 ZL 2	 ZL 4	 ZL 1	 ZL 1			
IPS e.max Ceram Intensive ZirLiner					 yellow		 orange			
IPS e.max Ceram Margin	 M A1	 M A2	 M A3	 M A3.5	 M A4	 M B1	 M B2			
IPS e.max Ceram Intensive Margin					 yellow		 yellow-green			
IPS e.max Ceram Deep Dentin	 DD A1	 DD A2	 DD A3	 DD A3.5	 DD A4	 DD B1	 DD B2			
IPS e.max Ceram Dentin	 D A1	 D A2	 D A3	 D A3.5	 D A4	 D B1	 D B2			
IPS e.max Ceram Transpa Incisal	 TI 1	 TI 1	 TI 2	 TI 2	 TI 3	 TI 1	 TI 1			
IPS e.max Ceram Transpa						 T neutral				
IPS e.max Ceram Add-On					 A-O Margin					
IPS e.max Ceram Impulse	Occlusal Dentin		 OD orange	 OD brown	Mamelon			 MM light	 MM salmon	 MM yellow-orange
	Incisal Edge		 Incisal Edge	Transpa		 T blue	 T brown-grey	 T orange-grey		
IPS e.max Ceram Essence	 E 01 white	 E 02 creme	 E 03 lemon	 E 04 sunset	 E 05 copper	 E 06 hazel	 E 07 olive	 E 08 khaki		
IPS e.max Ceram Shade	 Shade Incisal 1			 Shade Incisal 2			 Shade 0			

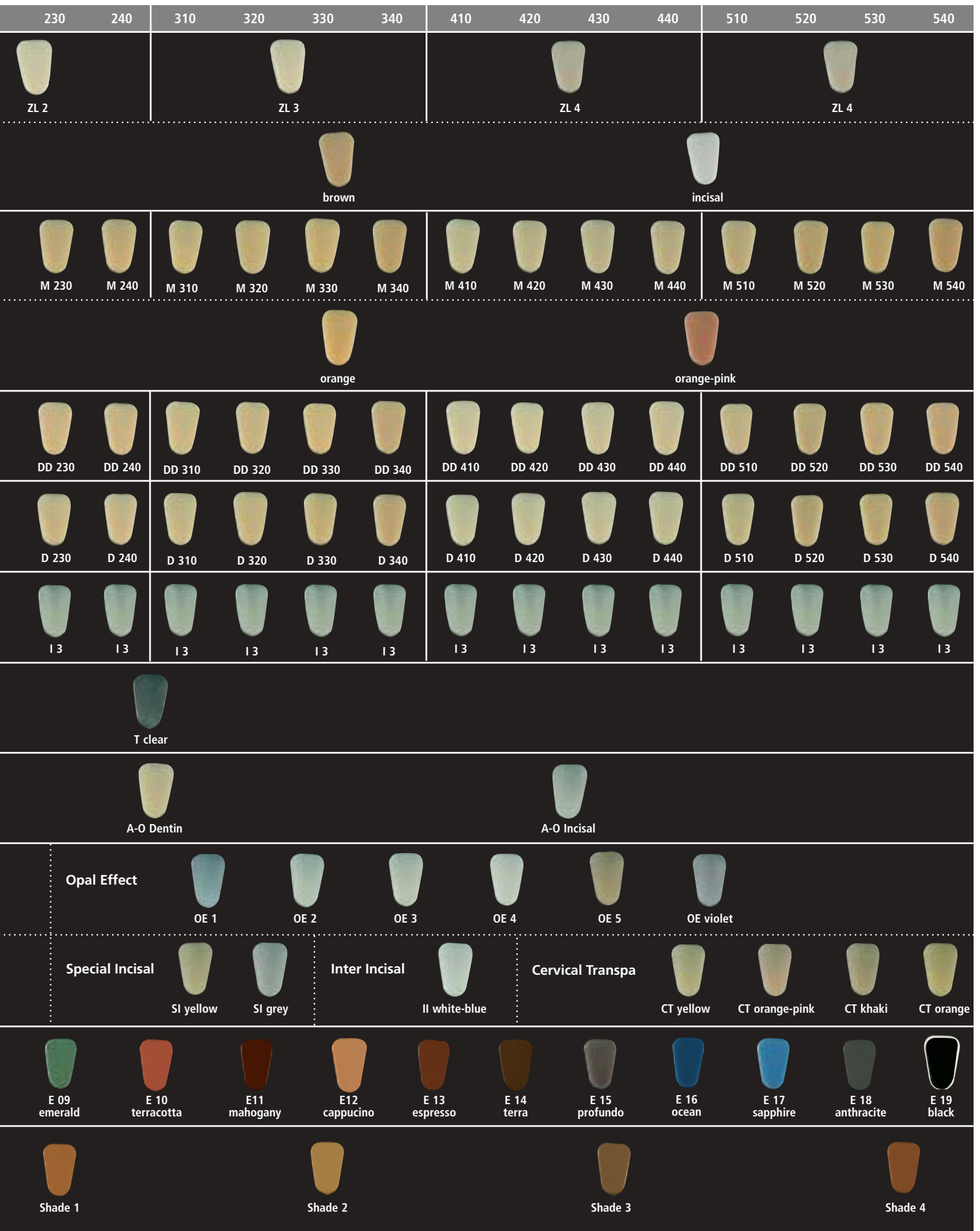
# COMBINAZIONE A-D



# IPS e.max<sup>®</sup> Ceram – TABELLA DI CO

Chromascop	010	020	030	040	110	120	130	140	210	220
IPS e.max Ceram ZirLiner		 ZL clear				 ZL 1				
IPS e.max Ceram Intensive ZirLiner				 yellow					 orange	
IPS e.max Ceram Margin	 M 010/020	 M 010/020	 M 030/040	 M 030/040	 M 110	 M 120	 M 130	 M 140	 M 210	 M 220
IPS e.max Ceram Intensive Margin				 yellow					 yellow-green	
IPS e.max Ceram Deep Dentin	 DD 010/020	 DD 010/020	 DD 030/040	 DD 030/040	 DD 110	 DD 120	 DD 130	 DD 140	 DD 210	 DD 220
IPS e.max Ceram Dentin	 D 010	 D 020	 D 030	 D 040	 D 110	 D 120	 D 130	 D 140	 D 210	 D 220
IPS e.max Ceram Incisal	 TI 1	 TI 1	 TI 1	 TI 1	 I 1	 I 1	 I 1	 I 2	 I 2	 I 2
IPS e.max Ceram Transpa								 T neutral		
IPS e.max Ceram Add-On						 A-O Margin				
IPS e.max Ceram Impulse	<b>Occlusal Dentin</b>				<b>Mamelon</b>					
		 OD orange	 OD brown		 MM light	 MM salmon	 MM yellow-orange			
	<b>Incisal Edge</b>				<b>Transpa</b>					
		 Incisal Edge			 T blue	 T brown-grey	 T orange-grey			
IPS e.max Ceram Essence	 E 01 white	 E 02 creme	 E 03 lemon	 E 04 sunset	 E 05 copper	 E 06 hazel	 E 07 olive	 E 08 khaki		
IPS e.max Ceram Shade	 Shade Incisal 1			 Shade Incisal 2			 Shade 0			

# COMBINAZIONE CHROMASCOP



# Ivoclar Vivadent – worldwide

**Ivoclar Vivadent AG**  
Bendererstrasse 2  
FL-9494 Schaan  
Liechtenstein  
Tel. +423 235 35 35  
Fax +423 235 33 60  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

**Ivoclar Vivadent Pty. Ltd.**  
1 – 5 Overseas Drive  
P.O. Box 367  
Noble Park, Vic. 3174  
Australia  
Tel. +61 3 979 595 99  
Fax +61 3 979 596 45  
[www.ivoclarvivadent.com.au](http://www.ivoclarvivadent.com.au)

**Ivoclar Vivadent GmbH**  
Bremschstr. 16  
Postfach 223  
A-6706 Bürs  
Austria  
Tel. +43 5552 624 49  
Fax +43 5552 675 15  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

**Ivoclar Vivadent Ltda.**  
Rua Maestro João Gomes de  
Araújo 50; Salas 92/94  
Sao Paulo, CEP 02332-020  
Brazil  
Tel. +55 11 69 59 89 77  
Fax +55 11 69 71 17 50  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

**Ivoclar Vivadent Inc.**  
2785 Skymark Avenue, Unit 1  
Mississauga  
Ontario L4W 4Y3  
Canada  
Tel. +1 905 238 57 00  
Fax +1 905 238 5711  
[www.ivoclarvivadent.us.com](http://www.ivoclarvivadent.us.com)

**Ivoclar Vivadent  
Marketing Ltd.**  
Rm 603 Kuen Yang  
International Business Plaza  
No. 798 Zhao Jia Bang Road  
Shanghai 200030  
China  
Tel. +86 21 5456 0776  
Fax. +86 21 6445 1561  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

**Ivoclar Vivadent  
Marketing Ltd.**  
Calle 134 No. 13-83, Of. 520  
Bogotá  
Colombia  
Tel. +57 1 627 33 99  
Fax +57 1 633 16 63  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

**Ivoclar Vivadent SAS**  
B.P. 118  
F-74410 Saint-Jorioz  
France  
Tel. +33 450 88 64 00  
Fax +33 450 68 91 52  
[www.ivoclarvivadent.fr](http://www.ivoclarvivadent.fr)

**Ivoclar Vivadent GmbH**  
Dr. Adolf-Schneider-Str. 2  
D-73479 Ellwangen, Jagst  
Germany  
Tel. +49 (0) 79 61 / 8 89-0  
Fax +49 (0) 79 61 / 63 26  
[www.ivoclarvivadent.de](http://www.ivoclarvivadent.de)

**Ivoclar Vivadent  
Marketing Ltd**  
114, Janki Centre  
Shah Industrial Estate  
Veera Desai Road,  
Andheri (West)  
Mumbai 400 053  
India  
Tel. +91 (22) 673 0302  
Fax. +91 (22) 673 0301  
[www.ivoclarvivadent.firm.in](http://www.ivoclarvivadent.firm.in)

**Ivoclar Vivadent s.r.l.**  
Via dell'Industria 16  
I-39025 Naturno (BZ)  
Italy  
Tel. +39 0473 67 01 11  
Fax +39 0473 66 77 80  
[www.ivoclarvivadent.it](http://www.ivoclarvivadent.it)

**Ivoclar Vivadent S.A. de C.V.**  
Av. Mazatlán No. 61, Piso 2  
Col. Condesa  
06170 México, D.F.  
Mexico  
Tel. +52 (55) 5062-1000  
Fax +52 (55) 5062-1029  
[www.ivoclarvivadent.com.mx](http://www.ivoclarvivadent.com.mx)

**Ivoclar Vivadent Ltd**  
12 Omega St, Albany  
PO Box 5243 Wellesley St  
Auckland, New Zealand  
Tel. +64 9 914 9999  
Fax +64 9 630 61 48  
[www.ivoclarvivadent.co.nz](http://www.ivoclarvivadent.co.nz)

**Ivoclar Vivadent  
Polska Sp. z o.o.**  
ul. Jana Pawla II 78  
PL-01-501 Warszawa  
Poland  
Tel. +48 22 635 54 96  
Fax +48 22 635 54 69  
[www.ivoclarvivadent.pl](http://www.ivoclarvivadent.pl)

**Ivoclar Vivadent  
Marketing Ltd.**  
180 Paya Lebar Road  
# 07-03 Yi Guang Building  
Singapore 409032  
Tel. 65-68469183  
Fax 65-68469192

**Ivoclar Vivadent S.A.**  
c/Emilio Muñoz, 15  
Esquina c/Albarracín  
E-28037 Madrid  
Spain  
Tel. + 34 91 375 78 20  
Fax + 34 91 375 78 38  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

**Ivoclar Vivadent AB**  
Dalvägen 14  
S-169 56 Solna  
Sweden  
Tel. +46 8 514 93 943  
Fax +46 8 514 93 940  
[www.ivoclarvivadent.se](http://www.ivoclarvivadent.se)

**Ivoclar Vivadent UK Limited**  
Ground Floor Compass Building  
Feldspar Close  
Warrens Business Park  
Enderby  
Leicester LE19 4SE  
United Kingdom  
Tel. +44 116 284 78 80  
Fax +44 116 284 78 81  
[www.ivoclarvivadent.co.uk](http://www.ivoclarvivadent.co.uk)

**Ivoclar Vivadent, Inc.**  
175 Pineview Drive  
Amherst, N.Y. 14228  
USA  
Tel. +1 800 533 6825  
Fax +1 716 691 2285  
[www.ivoclarvivadent.us.com](http://www.ivoclarvivadent.us.com)

## Stesura delle istruzioni d'uso: 03/2006

Questo materiale è stato sviluppato unicamente per un utilizzo in campo dentale. Il suo impiego deve avvenire solo seguendo le specifiche istruzioni d'uso del prodotto. Il produttore non si assume alcuna re-sponsabilità per danni risultanti dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso o da utilizzi diversi dal campo d'applicazione previsto per il prodotto. L'utilizzatore è responsabile per la sperimentazione del materiale per un impiego non esplicitamente indicato nelle istruzioni d'uso. Le descrizioni e i dati non costituiscono alcuna garanzia degli attributi e non sono vincolanti.

Stampato in Liechtenstein  
© Ivoclar Vivadent AG, Schaan / Liechtenstein  
597517/0506/IBVD

  
**ivoclar**  
**vivadent**  
technical